**Українсько-німецький рік мов 2017/2018**

Список літератури:

|  |  |
| --- | --- |
|  | Deutsch: Підручник для тих, хто вивчає німецьку мову як другу спеціальність / В.Є. Куленко, Є.Н. Власов. Вид. 5те, виправл. Вінниця: Нова книга, 2002. 416 с. |
|  | Afro-Deutschland. *Deutsch: Шкільний світ*. 2017. № 8. С. 42 – 43. |
|  | Alltagsbilder fur Deutsch als Fremdsprache. *Deutsch: Шкільний світ*. 2017. № 4. С. 19 – 22. |
|  | Andrijko J. Erlebte Landes Kundl jugendkultur in Deutschland. *Deutsch: Шкільний світ*. 2007. № 1. С. 6 – 12. |
|  | Berliner Panorama. – VEB F.A. Brockhaus Verlag Leipzig, DDR, 1987. 160 s.  |
|  | Deutschland. *Іноземні мови.*  1995. № 1. С. 70 – 71. |
|  | Deutschland ist ein Traumland . *Deutsch*. 2009. - № 4. С. 12 (вкл. С. 7-8) |
|  | Dratschuk A.S. Republik Osterreich: Land, Gesellschaft und Staat. *Иностранные язики в школе*. 1987. № 3. С. 85 – 89. – (Страноведение) |
|  | Dratschuk A.S. Republik Osterreich: Land, Gesellschaft und Staat. *Иностранные язики в школе* . 1989. № 4. С. 102-106. (Страноведение) |
|  | Kultur Historisk Vegbok: Hordaland /Redaktor Nils Georg Brekke, Biletredaktor /Redaksjonssekretar Rony B.Skaar, Bokhandverkar Svein Nord. Hordaland Fylkeskommune 4 C Vestkyst Bergen, 1993. 479 s. |
|  | Leipzig: Es fotografieren Michael Nitschke und Gerhard Hopf Den Text schrieb Rainer Grurmmeneri. VEB F.A. Brockhaus Verlag Leipzig, DDR, 1985. 76 c. |
|  | Mishchenko L.A., Turtschenko O.M. Theorie und Paris des Ubersetzens. Lehrbuch. Winnyzja: NOVA KNYHA, 2003. 176 s. |
|  | Oper in Dresden: Festschrift zur Wiedereroffnung der Semperoper. Henschelverlag Berlin, 1985. 117 s. |
|  | Steriopolo E. Deutsche kodifizierte aussprachenorm und sprechrealitat. *Філологічна освіта у поліетнічному просторі: регіональний досвід*: Зб. наукових статей. Ізмаїл, 2013. С. 22 – 24. |
|  | Абрамов Б.А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков: Учеб. для студ. вузов. Москва: ВЛАДОС, 2001. 288 с. |
|  | Алексеева И.С. Устный перевод. Немецкий язык. Курс для начинающих: Учебное пособие. 2-е изд., испр. и доп. СПб.: ООО «ИнЪязиздат», 2005. 288 с. (Специальная литература по иностранным языкам) |
|  | Бабаєва Р.И. Лексические средства выражения эмоций в немецком обиходном дискурсе. *Филологические науки.* 2008. № 4. С. 72 – 81. |
|  | Бабак І. Великі казкарі Німеччини: Сценарій свята. *Deutsch: Шкільний світ*. 2011. № 2. С. 12 (вкл. – С. 1 – 4) |
|  | Богатырева Н.А., Ноздрина Л.А. Стилистика современного неметкого язика = Stilistik der deutschen Gegenwartssprache: учеб. пос. для студ. лингв. вузов и фак. 2-е изд., стер. Москва: ИЦ «Академия», 2008. 336 с.  |
|  | Бориско Н.Ф. и др. Deutsch intensive: Интенсивный курс немецкого языка / Бориско Н.Ф., Н.В.Бессмертная, Н.А.Красовская; Под ред.Н.Ф.Бориско. – 3 – е изд., испр.и перераб. – К.: А.С.К., 2001. – 400 с.: ил. – Нем., рус. |
|  | Бублик В.Н. Історія німецької мови: Навч. пос. для студентів вищих навчальних закладів. Вінниця: Нова книга, 2004. 272 с. |
|  | Вікторовський В.Г. Енциклопедія німецьких тем. Харків: Торсинг, 2002. 464 с. |
|  | Ворошило О.Й. Stadte Deutschlands (Aufgaben zum Thema). *Німецька мова в школі*. 2017. № 6. С. 18. |
|  | Головіна Н.Б. Фраземи з компонентом фітонімом в українській і німецькій мовах. *Науковий вісник ІДГУ: Історичні науки. Педагогічні науки. Філологічні науки.* Ізмаїл, 2011. Вип. 20. С. 140 – 146.  |
|  | Гончарова Е.А. Интерпретация текста. Немецкий язык: Учеб. пособие / Е.А. Гончарова, И.П. Шишкина. – М.: Высшая школа, 2005. – 368 с. |
|  | Горбач Ю. Австрія: Країна і люди. К.: Шкільний світ, 2007. С. 128. (Б-ка «Шкільного світу») (Німецька мова) |
|  | Горбач Ю. Швейцарія: Країна і люди. К.: Шкільний світ, 2007. С. 4 – 127. (Б-ка «Шкільного світу») (Німецька мова) |
|  | Горняткевич А. Транслітерація українських антропонімів і топонімів німецькою мовою. *Мовознавство*. 1994. № 4 – 5. С. 26 – 31. |
|  | Гураль М.М. Deutschland (Die Entwicklung des monologischen sprechers. Wiederholung des Perfects). *Німецька мова в школі*. 2016. № 12. С. 6 – 8. |
|  | Домашнев А.И. К вопросу о международном статусе современного немецкого языка (К выходу в свет книги U. Ammon. Die internationale **SI**tellung der deutchen Sprache). *Вопросы языкознания*. 1995. № 5. С. 56 – 59. |
|  | Задорожная Е. Судьба немецкого языка в Швейцарии. *Культура в современном мире: опыт, проблемы, решения*: Информ. сб. Москва, 1993. Вып. 1. С. 27 – 28. |
|  | Кочерган М.П. Німецькі лексичні запозичення в південно-західних говорах української мови. *Мовознавство*. 1993. № 1. С. 19 – 23. |
|  | Кудіна О.Ф. Країни, де говорять німецькою: навч. посібник з лінгвокраїнознавства. Вінниця: Нова книга, 2002. 344 с. |
|  | Кульчицька О.І., Лисенко О.М. Оповідання та вірші для початківців. ”Geschichten und Gedichte fur die Anfanger”: Книга для читання німецькою мовою. Вінниця: Нова книга, 2007. 64 с. |
|  | Лапіна О. Роль гастрономічного компонента у формуванні цілісного значення фразеологічних одиниць німецької мови. *Мандрівець*. 2014. № 4. С. 66 – 69. Бібліогр.: С. 69. |
|  | Левицький В.В., Кійко С.В. Практикум до курсу «Вступ до германського мовознавства»: посібник. Вінниця: Нова книга, 2006. 264 с. |
|  | Лугова О. Чи збагачують мову запозичення? Сучасний синхронний зріз сталих словосполучень романського походження у німецькій мові. *Іноземні мови в навчальних закладах*. 2004. № 3. С. 166 – 172. |
|  | Мальцева Д.Г. Фразеологические единицы современного немецкого языка в лингвострановедческом аспекте. *Иностранные языки в школе*, 1984. № 3. 29 – 35. |
|  | Мірошниченко О.О. Германізми в лексиці українських говірок межиріччя Дністра і Дунаю *Філологічна освіта у поліетнічному просторі: регіональний досвід*: Зб. наукових статей. Ізмаїл, 2013. С. 168 – 171. |
|  | Михайлишин У. Співвідношення космологічної і мовної картини світу у німецькій фразеології . Мандрівець. 2006. № 6. С. 66 – 71. Бібліогр.: С. 71. |
|  | Муравлёва Н.В. Национально-культурное своеобразие немецкой лексики в Австрии. *Иностранные языки в школе*, 1987. № 1. 89 – 93.  |
|  | Прокопова А.І. Лексичні та фонетичні особливості німецької мови в єдиному стилістичному полі. *Мовознавство*. 2007. № 6. – С. 44 – 47. |
|  | Прокопова Д.І. Тенденції розвитку сучасної німецької мови. *Мовознавство*. 2002. № 2 – 3. С. 63 – 66. |
|  | Стеріополо О.І. Теоретичні засади фонетики німецької мови: Підручник для студентів та викладачів вищих навчальних закладів. Вінниця: Нова Книга, 2004. 320 с. |
|  | Шавловська-Лунгу Т.С. Джерела поповнення лексичного складу мови німецької молоді. *Науковий вісник ІДГУ*. Ізмаїл, 2004. Вип. 17. С. 145 – 149.  |
|  | Шмидт Уте … |